



**МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
**федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение**  
**высшего образования «Новосибирский государственный педагогический**  
**университет»**

**УТВЕРЖДАЮ**

Декан  
Факультета иностранных языков

Е.А. Костина

(подпись)

24.04.2024 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**Проектирование образовательного опыта средствами иностранного языка**

Направление подготовки:  
**44.04.01 Педагогическое образование**

Направленность (профиль):  
**Лингводидактические основы преподавания иностранных языков в  
поликультурном контексте**

Уровень высшего образования:  
**магистратура**

Форма обучения:  
**заочная**

**СОСТАВИТЕЛИ:**

Кандидат филологических наук, доцент, заведующий кафедрой английского языка Л.Н. Кретьова

**РЕКОМЕНДОВАНО К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ В УЧЕБНОМ ПРОЦЕССЕ**

на заседании кафедры романо-германских языков

# 1 ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

## 1.1 Цель освоения дисциплины:

формирование и развитие профессиональных компетенций, понимание алгоритма проектирования образовательного процесса в преподавании иностранных языков.

## 1.2 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Программа дисциплины разработана в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование, утвержденным приказом Минобрнауки России от 22.02.2018 г. №126.

Дисциплина относится к части, формируемой участниками образовательных отношений блока 1 «Дисциплины» учебного плана образовательной программы, изучается в 1, 2 семестрах. Трудоемкость дисциплины: 3 ЗЕ / 108 часов, в том числе 14 часов - контактная работа с преподавателем, 85 часов - самостоятельная работа (таблица 2).

## 1.3 Планируемые результаты обучения по дисциплине

Дисциплина направлена на формирование компетенции(-ий), представленных в таблице 1.

Таблица 1

### Планируемые результаты обучения по дисциплине

Код и наименование компетенции	
Индикаторы достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине
<b>УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</b>	
УК-4.1 Ставит коммуникативные задачи в рамках академического и профессионального взаимодействия и видит способы их решения.	Знать: знать современные коммуникативные технологии Уметь:
УК-4.2 Использует основные виды речевой деятельности на русском и иностранном языках для академического и профессионального взаимодействия.	уметь использовать основные виды речевой деятельности на иностранном языке Владеть:
УК-4.3 Выбирает адекватные коммуникативной ситуации языковые средства и формулы речевого этикета.	владеет навыками выбора адекватных коммуникативной ситуации языковых средств и формул речевого этикета
<b>УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия</b>	
УК-5.1 Выделяет и анализирует культурные, социальные и религиозные отличия участников межкультурного взаимодействия.	Знать: знать культурные, социальные и религиозные отличия участников межкультурного взаимодействия и отражать их при проектировании программ Уметь:
УК-5.2 Выстраивает межкультурное взаимодействие с учетом культурных, социальных и религиозных отличий его участников.	уметь выстраивать межкультурное взаимодействие с учетом культурных, социальных и религиозных отличий его участников и уметь их реализовывать при

<p>УК-5.3 Соблюдает правила и этические нормы конструктивных социальных коммуникаций на основе межкультурного взаимодействия.</p>	<p>проектировании программ Владеть: владеть навыками соблюдения правил и этических норм конструктивных социальных коммуникаций и применять их при проектировании программ</p>
<p><b>ПК-3 Способен осуществлять обучение иностранному языку в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов общего образования</b></p>	
<p>ПК-3.1 Владеет методикой преподавания учебного предмета «Иностранный язык» (закономерностью процесса его преподавания; основными подходами, принципами, видами и приемами современных педагогических технологий); условиями выбора образовательных технологий для достижения планируемых образовательных результатов обучения; средствами обучения и их дидактическими возможностями; современными педагогическими технологиями реализации компетентного подхода с учетом возрастных и индивидуальных особенностей обучающихся.</p>	<p>Знать: знать методику преподавания иностранного языка Уметь: уметь использовать современные методические концепции Владеть: владеть основными методами, приемами и технологиями обучения иностранному языку и межкультурной коммуникации</p>
<p>ПК-3.2 Использует достижения отечественной и зарубежной методической мысли, современных методических направлений и концепций для решения конкретных задач практического характера: разработки учебной документации, планирования учебной работы в рамках образовательной программы, планирования и осуществления учебного процесса в соответствии с основной общеобразовательной программой.</p>	
<p>ПК-3.3 Владеет основными средствами и методами преподавания иностранных языков в основной школе в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов общего образования.</p>	
<p><b>ПК-4 Способен выбирать и применять педагогически обоснованные формы, методы и приемы организации деятельности обучающихся с учетом особенностей предмета "Иностранный язык"</b></p>	
<p>ПК-4.1 Использует инновационные методы и приемы обучения иностранному языку и межкультурной коммуникации.</p>	<p>Знать: знать инновационные методы и приемы обучения иностранному языку и межкультурной коммуникации</p>
<p>ПК-4.2 Владеет различными формами, методами и приемами организации деятельности обучающихся с учетом особенностей предмета "Иностранный язык" и способен осуществлять их педагогически обоснованный выбор в соответствии с учебной ситуацией.</p>	<p>Уметь: уметь применять педагогически обоснованные формы, методы и приемы организации деятельности обучающихся</p>
<p>ПК-4.3 Владеет современными образовательными технологиями, в том числе технологиями применения межкультурной коммуникации в процессе обучения иностранному языку.</p>	<p>Владеть: владеть современными образовательными технологиями</p>

## 2 СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### Первый семестр

#### Тема 1. Теоретико-методологические проектирования.

Педагогическое проектирование как один из методологических подходов к современному образованию. Основные технологии педагогического проектирования. Проектирование как особый вид коллективной деятельности. Менеджмент знаний. Принципы проектирования образовательных программ.

Компетентностная модель подготовки выпускника. Ориентация на профессиональный стандарт при проектировании образовательной программы. Балльно-рейтинговая система оценки. Технологические карты учебных дисциплин. Модуляризация образовательного процесса.

### Второй семестр

#### Тема 1. Проектирование содержания рабочей программы учебной дисциплины.

Проектирование содержания рабочей программы по иностранному языку. Преподаваемый предмет в пределах требований ФГОС. Навыки планирования деятельности по разработке рабочих учебных программ по иностранному языку. Пути достижения образовательных результатов и способы оценки результатов обучения.

### Содержание работ по дисциплине

Таблица 2

Содержание работы	Виды и формы работы, час					Всего, час	Код компетенции
	Контактная работа						
	Лекции, в т.ч. в форме практической подготовки*	Лабораторные, в т.ч. в форме практической подготовки*	Практические, в т.ч. в форме практической подготовки*	Консультации, в т.ч. в форме практической подготовки*	Самостоятельная работа, в т.ч. в форме практической подготовки*		
<b>Первый семестр</b>							
Тема 1. Теоретико-методологические проектирования.			6		44	50	УК-4, УК-5, ПК-3, ПК-4
<b>Второй семестр</b>							
Тема 1. Проектирование содержания рабочей программы учебной дисциплины.		6			41	47	УК-4, УК-5, ПК-3, ПК-4
Подготовка к экзамену				2	9	11	УК-4, УК-5, ПК-3, ПК-4
Итого по дисциплине		6	6	2	94	108	

\* В случае проведения контактной или самостоятельной работы в форме практической подготовки, часы на практическую подготовку указываются в скобках.

### **3 МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ**

Для успешного освоения дисциплины следует ознакомиться с содержанием разделов и тем по дисциплине (см. п. 2), следовать технологической карте при выполнении самостоятельной работы (табл. 3), использовать рекомендованные ресурсы (п. 4) и выполнять требования внутренних стандартов университета.

## 4 УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 4.1 Основная учебная литература

1. Бижова, Инна Анатольевна Планирование учебного процесса и проектирование современного урока иностранного языка : учебное пособие / И. А. Бижова ; Омский государственный педагогический университет. - Омск : ОмГПУ, 2020. - 104 с. - Библиогр. в конце тем. - URL: <https://icdlib.nspu.ru/views/icdlib/8671/read.php> (дата обращения: 30.10.2024) . - ISBN 978-5-8268-2249-4. - Текст : электронный

### 4.2 Дополнительная учебная литература

1. Инновационное проектирование гуманитарного образования в современной России : концептуальные идеи и эффективные практики : [учебное пособие для пед. работников / Н. Е. Буланкина и др.]. - Новосибирск : НИПКиПРО, 2014. - 276 с. : табл., схемы. - На обл. указ. два авт. - Авт. указ. на обороте тит. л. - Словарь: с. 266-275. - ISBN 978-5-87847-550-1
2. Дахин, Александр Николаевич Образовательные проекты и проекты в образовании : [монография] / А. Н. Дахин, К. А. Юрьев ; [под ред. А. Ж. Жафярова] ; Новосиб. гос. пед. ун-т. - Новосибирск : НГПУ, 2016. - 149 с. - Библиогр.: с. 143-148. - URL: <https://lib.nspu.ru/views/library/63637/read.php> (дата обращения: 13.08.2025) . - Подготовлено и издано в рамках реализации Государственного задания № 2014/366 на выполнение НИР "Методология и технология формирования математической компетентности учителей и учащихся классов инженерного, математического и естественно-научного направлений". - Ред. указ. на обороте тит. л. - Доступна эл. версия в ЭБС НГПУ. - ISBN 978-5-00023-962-9

### 4.3 Ресурсы открытого доступа

1. Персональные сайты преподавателей университета [Электронный ресурс]. URL: <https://prepod.nspu.ru/>

### 4.4 Технологическая карта самостоятельной работы студента

Таблица 3

Темы дисциплины	Перечень учебно-методического обеспечения (номер источника из п.п. 4.1-4.3)
Задания для самостоятельной работы	
<b>Первый семестр</b>	
<b>Тема 1. Теоретико-методологические проектирования.</b>	Основная учебная литература: 1 Дополнительная учебная литература: 1, 2 Ресурсы открытого доступа: 1
Составление конспекта; Подготовка презентации по теме.	
<b>Второй семестр</b>	
<b>Тема 1. Проектирование содержания рабочей программы учебной дисциплины.</b>	Основная учебная литература: 1 Дополнительная учебная литература: 1, 2 Ресурсы открытого доступа: 1
Составление конспекта; Тестирование; Подготовка презентации по теме.	
<b>Подготовка к экзамену</b>	Основная учебная литература: 1 Дополнительная учебная литература: 1, 2 Ресурсы открытого доступа: 1

## 5 РЕСУРСЫ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

### 5.1 Информационные технологии

Образовательный процесс осуществляется с применением локальных и распределенных информационных технологий (таблицы 4, 5).

#### Локальные информационные технологии

Таблица 4

Группа программных средств	Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства	Аудитория	Реквизиты подтверждающего документа
Браузеры (веб-обозреватели)	Firefox	25а, 28а	<a href="https://addons.mozilla.org/ru/firefox/addon/statusbar-clock/eula/">https://addons.mozilla.org/ru/firefox/addon/statusbar-clock/eula/</a>
Операционные системы	Windows 7 Professional	28а	Лицензионное соглашение №48394535 от 09.04.2011 Контракт №125 от 03.05.2011
	Mint	25а, 28а	<a href="https://www.ubuntu.com/legal">https://www.ubuntu.com/legal</a>
Офисные приложения	Office Standard	28а	Лицензионное соглашение № от 10.11.2018 Договор №10-18 от 15.10.2018
	Libre Office	25а, 28а	<a href="https://wiki.documentfoundation.org/TDF/Policies/Trademark_Policy">https://wiki.documentfoundation.org/TDF/Policies/Trademark_Policy</a>
	МойОфис Образование	25а, 28а	Лицензионное соглашение №б/н от 01.08.2019 Договор №б/н от 01.08.2019

#### Распределенные информационные технологии

Таблица 5

Группа	Наименование
Библиотеки и образовательные ресурсы (в том числе персональные сайты преподавателей НГПУ)	Электронная библиотека НГПУ <a href="http://lib.nspu.ru">http://lib.nspu.ru</a>

### 5.2 Материально-техническое обеспечение дисциплины

Таблица 6

Номер и наименование (при наличии) помещения для осуществления образовательной деятельности	Перечень основного оборудования	Адрес места осуществления образовательной деятельности (местоположение согласно лицензии)
Помещение для самостоятельной работы обучающихся		

<p>Ауд. №25а «Помещение для самостоятельной работы»(Здание (Учебный корпус №1))</p>	<p>Комплект учебной мебели Компьютерное оборудование: Компьютер в комплекте (с выходом в сеть "Интернет" и доступом к электронной информационно-образовательной среде университета) - бшт. Печатное и сканирующее оборудование: Принтеры - 1шт. Проекционное оборудование: Мультимедиа проектор - 1шт., Экраны рулонные (настенные, на штативе) - 1шт.</p>	<p>630126, г. Новосибирск, Октябрьский район, ул. Вилкойская, дом 28</p>
<p>Ауд. №28а «Помещение для самостоятельной работы»(Здание (Учебный корпус №1))</p>	<p>Комплект учебной мебели Компьютерное оборудование: Компьютер в комплекте (с выходом в сеть "Интернет" и доступом к электронной информационно-образовательной среде университета) - бшт., Моноблок (с выходом в сеть "Интернет" и доступом к электронной информационно-образовательной среде университета) - 1шт.</p>	<p>630126, г. Новосибирск, Октябрьский район, ул. Вилкойская, дом 28</p>
<p>Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования</p>		
<p>Ауд. №5 «Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования»(Здание (Учебный корпус №1))</p>	<p>Здания/Сооружения: Сооружения - 1шт. Учебное оборудование и наглядные пособия: Милливольтметры - 1шт., Генераторы - 1шт., Измерители - 1шт. Печатное и сканирующее оборудование: МФУ - 1шт.</p>	<p>630126, г. Новосибирск, Октябрьский район, ул. Вилкойская, дом 28</p>
<p>Ауд. №105б «Для профилактического обслуживания оборудования»(Здание (Школа(Учебный корпус №2)))</p>		<p>630132, г. Новосибирск, Железнодорожный район, ул. Советская, дом 79</p>

## 6 ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

### 6.1 Оценочные материалы для проведения текущего контроля успеваемости

Таблица 7

№ п/п	Наименование темы	Код компетенции	Формы проверки
<b>Первый семестр</b>			
1	Тема 1. Теоретико-методологические проектирования.	УК-4, УК-5, ПК-3, ПК-4	1. Устный опрос
<b>Второй семестр</b>			
2	Тема 1. Проектирование содержания рабочей программы учебной дисциплины.	УК-4, УК-5, ПК-3, ПК-4	1. Устный опрос

### 6.2 Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся

Таблица 8

Оценочные материалы для промежуточной аттестации
<b>Второй семестр (Экзамен)</b>
<b>Код компетенции: УК-4</b>
<p>1. Теоретические вопросы</p> <p>Примерный перечень вопросов:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Основные технологии педагогического проектирования.</li> <li>2 Проектирование как особый вид коллективной деятельности.</li> <li>3 Принципы проектирования образовательных программ.</li> <li>4 Мониторинг эффективности проектирования образовательных программ.</li> <li>5 Компетентностная модель подготовки выпускника.</li> <li>6 Особенности оценки личностных результатов.</li> <li>7 Особенности оценки метапредметных результатов.</li> <li>8 Учет ресурсной базы при проектировании.</li> <li>9 Основные подходы к проектированию по ФГОС.</li> </ol> <p>2. Практическое задание</p> <p>Примерные практические задания:</p> <p>Задание 1 Представить в виде таблицы сравнительный анализ видов проектирования образовательных программ по иностранному языку.</p> <p>Задание 2 Представить в виде таблицы сравнительный анализ типов УК по иностранному языку с точки зрения проектирования.</p>
<b>Код компетенции: УК-5</b>
<p>1. Теоретические вопросы</p> <p>Примерный перечень вопросов:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Основные технологии педагогического проектирования.</li> <li>2 Проектирование как особый вид коллективной деятельности.</li> <li>3 Принципы проектирования образовательных программ.</li> <li>4 Мониторинг эффективности проектирования образовательных программ.</li> <li>5 Компетентностная модель подготовки выпускника.</li> <li>6 Особенности оценки личностных результатов.</li> <li>7 Особенности оценки метапредметных результатов.</li> <li>8 Учет ресурсной базы при проектировании.</li> <li>9 Основные подходы к проектированию по ФГОС.</li> </ol> <p>2. Практическое задание</p>

Примерные практические задания:

Задание 1 Представить в виде таблицы сравнительный анализ видов проектирования образовательных программ по иностранному языку.

Задание 2 Представить в виде таблицы сравнительный анализ типов УК по иностранному языку с точки зрения проектирования.

**Код компетенции: ПК-3**

1. Теоретические вопросы

Примерный перечень вопросов:

- 1 Основные технологии педагогического проектирования.
- 2 Проектирование как особый вид коллективной деятельности.
- 3 Принципы проектирования образовательных программ.
- 4 Мониторинг эффективности проектирования образовательных программ.
- 5 Компетентностная модель подготовки выпускника.
- 6 Особенности оценки личностных результатов.
- 7 Особенности оценки метапредметных результатов.
- 8 Учет ресурсной базы при проектировании.
- 9 Основные подходы к проектированию по ФГОС.

2. Практическое задание

Примерные практические задания:

Задание 1 Представить в виде таблицы сравнительный анализ видов проектирования образовательных программ по иностранному языку.

Задание 2 Представить в виде таблицы сравнительный анализ типов УК по иностранному языку с точки зрения проектирования.

**Код компетенции: ПК-4**

1. Теоретические вопросы

Примерный перечень вопросов:

- 1 Основные технологии педагогического проектирования.
- 2 Проектирование как особый вид коллективной деятельности.
- 3 Принципы проектирования образовательных программ.
- 4 Мониторинг эффективности проектирования образовательных программ.
- 5 Компетентностная модель подготовки выпускника.
- 6 Особенности оценки личностных результатов.
- 7 Особенности оценки метапредметных результатов.
- 8 Учет ресурсной базы при проектировании.
- 9 Основные подходы к проектированию по ФГОС.

2. Практическое задание

Примерные практические задания:

Задание 1 Представить в виде таблицы сравнительный анализ видов проектирования образовательных программ по иностранному языку.

Задание 2 Представить в виде таблицы сравнительный анализ типов УК по иностранному языку с точки зрения проектирования.

**Критерии выставления отметок**

Отметка «отлично» / «зачтено» (высокий уровень сформированности компетенций (-ии)) выставляется обучающемуся, который в процессе изучения дисциплины и по результатам промежуточной аттестации, обнаружил системные знания по всем разделам программы дисциплины / модуля / практики, продемонстрировал способность к их самостоятельному пополнению, в том числе в рамках учебно-исследовательской и научно-исследовательской деятельности; при выполнении заданий, предусмотренных программой, успешно продемонстрировал осваиваемые в рамках дисциплины / модуля / практики профессиональные умения; представил результаты выполнения всех заданий для самостоятельной работы полностью и качественно, на творческом уровне, выразил личностную значимость деятельности; при устном ответе высказал самостоятельное суждение на основе

исследования теоретических источников, логично и аргументированно изложил материал, связал теорию с практикой посредством иллюстрирующих примеров, свободно ответил на дополнительные вопросы; при выполнении письменного задания представил содержательный, структурированный, глубокий анализ сути и путей решения проблемы (задачи, задания); при выполнении тестовых заданий дал правильные ответы на 85 – 100 % заданий.

Отметка «хорошо» / «зачтено» (средний уровень сформированности компетенций (-ии)) выставляется обучающемуся, который в процессе изучения дисциплины и по результатам промежуточной аттестации, обнаружил знание основного материала по всем разделам программы дисциплины / модуля / практики в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, продемонстрировал способность к их самостоятельному пополнению; при выполнении заданий, предусмотренных программой, смог продемонстрировать осваиваемые профессиональные умения, но допустил принципиальные ошибки в их выполнении, которые смог исправить при незначительной помощи преподавателя; представил результаты выполнения всех заданий для самостоятельной работы, указанных в программе дисциплины / модуля / практики, при этом задания выполнены полностью и качественно; при устном ответе объяснил учебный материал, интерпретировал содержание, экстраполировал выводы; при выполнении письменного задания представил репродуктивную позицию элементы анализа в описании сути и путей решения проблемы (задачи, задания), изложил логическую последовательность вопросов темы; при выполнении тестовых заданий дал правильные ответы на 75 – 84 % заданий.

Отметка «удовлетворительно» / «зачтено» (пороговый уровень сформированности компетенций (-ии)) выставляется обучающемуся, который в процессе изучения дисциплины и по результатам промежуточной аттестации, обнаружил знание основного материала по всем разделам программы дисциплины / модуля / практики в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, но знания имеют пробелы и плохо структурированы; при выполнении заданий, предусмотренных программой, в целом смог продемонстрировать осваиваемые профессиональные умения, но допустил ошибки в их выполнении, которые смог исправить при незначительной помощи преподавателя; представил результаты выполнения всех заданий для самостоятельной работы, указанных в программе дисциплины / модуля / практики, при этом задания выполнены формально, кратко, рефлексия неполная или носит формальный характер, представлено поверхностное описание; при устном ответе продемонстрировал знание базовых положений и ключевых понятий, верно воспроизвел учебное содержание без использования дополнительного материала; при выполнении письменного задания представил репродуктивную позицию в описании сути и путей решения проблемы (задачи, задания); при выполнении тестовых заданий дал правильные ответы на 60 – 74 % заданий.

Отметка «неудовлетворительно» / «не зачтено» (компетенция(-ии) не сформирована(-ы)) выставляется обучающемуся, который в процессе изучения дисциплины и по результатам промежуточной аттестации, обнаружил отсутствие знаний либо фрагментарные знания по основным разделам программы дисциплины / модуля / практики; при выполнении заданий, предусмотренных программой, не смог продемонстрировать осваиваемые профессиональные умения (допустил принципиальные ошибки в их выполнении, которые не смог исправить при указании на них преподавателем), либо не выполнил задания; не выполнил предусмотренные учебным планом практические, лабораторные задания; не полностью выполнил задания для самостоятельной работы, указанных в программе дисциплины / модуля / практики, либо задания выполнены неверно, очевиден плагиат; при устном ответе допустил фактические ошибки в использовании научной терминологии и изложении учебного содержания, сделал ложные выводы; при выполнении тестовых заданий дал правильные ответы на 0 – 59 % заданий.